

## Українська Католицька Церква Св.Родина

Парох: о. Микола Попович  
225 N. 4<sup>th</sup> St.

Lindenhurst, NY 11757

Phone: (631) 225-1168 / Fax: (631) 225-1177

E-mail: popovici1@aol.com

Web Page: [www.holyfamilyucc.com](http://www.holyfamilyucc.com)

Facebook: Saturday School:

<https://www.facebook.com/HFUKrainianSchool>



## Holy Family Ukrainian Catholic Church

225 N. 4<sup>th</sup> St., Lindenhurst, NY 11757

Pastor: Fr. Olvian Nicolae Popovici

Phone: (631) 225-1168 / Fax: (631) 225-1177

Parish Center: (631) 225 - 1203

E-mail: [olvianpopovici@yahoo.com](mailto:olvianpopovici@yahoo.com)

Trustees: Silvia Smith (516) 712 - 5526

Nadiya Moskalyuk (631) 579-1519

Choir Director: Iryna Popovych 943-3348

Nataliya Popovici – English cantor

Web Page: [www.holyfamilyucc.com](http://www.holyfamilyucc.com)

Sunday Divine Liturgies: 9:00 am - English / 10:15 am - Ukrainian

Weekday Divine Liturgies: 8:00 am or 9:00 am or 7:00 pm

Holy Days Liturgy: 9:00 am or Previous Day at 7:00 pm

No. 06/18

CHURCH BULLETIN – ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

February 11, 2018 / Лютий 11, 2018

### DIVINE LITURGIES SCHEDULE:

**February 11, 2018, Sunday of Cheesefare.** *The Holy Priest Martyr Blaise.*

Tone 3: Epistle: Romans 13:11 – 14:4. / Gospel: Matthew 6:14 – 21.

9:00 am – Pro Populo - English.

10:15 am – (God's Blessing upon Oksana and Moskalyuk Family;  
God's Blessing upon Stepan & Herych Family, req. Moskalyuk  
and Herych Families) - Ukrainian.

5:00 p.m. – Forgiveness Vespers – English

6:00 p.m. - Moleben To Jesus Christ (Special Intention for God's  
Blessing upon Stephanie Beeker, req. + Gloria Tolopka)

7:00 p.m. – Pro Populo - Ukrainian.

**Monday, February 12, 2018 – First Day of the Great Fast.**

Note: Today is a day of abstinence from both meat and dairy products.

Three full prostration with the singing Preterpivij ...are made following every service during  
Lent, except those services which are celebrated from Friday evening to the start of Sunday  
Vespers. Recommendation: On Wednesday's and Fridays of Lent, the Liturgy of the  
Presanctified Gifts is to be celebrated.

*Alliturgical day, Divine Liturgy of John Chrisostom is not prescribed*

9:00 a.m. – Akathistos to the Passion of Christ.

**Tuesday, February 13, 2018** – *Bucolus Bishop.*

- Clergy Retreat – Mt. Alvernia

**Wednesday, February 14, 2018** – *Parthenius Bishop.*

- Clergy Retreat – Mt. Alvernia

**Thursday, February 15, 2018** – *Theodore Great - Martyr.*

- Clergy Retreat – Mt. Alvernia

6:00 p.m. - † George Fedun, req. Bohdan Fedun – English

7:00 p.m. – Pro Populo - Ukrainian

**Friday, February 16, 2018** – *Nicephor Martyr.*

9:00 a.m. – Panakhyda in Memoriam † Alex Oleshko; † William  
Oleshko; † Gloria Tolopka, req. + Gloria Tolopka

7:00 p.m. – Holy Cross of the Way / Хресна Дорога

8:00 p.m. – 40<sup>th</sup> day for † Mary Ann Levin, req. Carla Levin

**Saturday, February 17, 2018.** *All Holy Ascetical Fathers and Mothers.*

5:00 p.m. – God's Blessing upon 3<sup>rd</sup> birthday of Ivan Tanchak & Family;  
God's Blessing upon 65<sup>th</sup> birthday for Stepan Shustak & Family,  
req. Smerychynsky and Shustak Families

6:00 p.m. – Vespers (Вечірня)

**February 18, 2018, 1<sup>st</sup> Sunday of the Great Fast (Orthodoxy).** *The Holy  
Father Leo, Pope of Rome.*

9:00 am – († Gerardo Pozzaglia, req. M/M Smith) - English.

10:15 am – Pro Populo - Ukrainian.

**Confessions:** Can be heard by appointment daily and on Sundays before or after  
the Divine Liturgy.

**Baptism and Chrismation:** By appointment. Sponsors must be practicing  
Catholics.

**Marriage:** Please contact the Pastor at least six (6) months in advance.  
*Attendance at pre - Cana is required.*

**Ukrainian Culture School** will be held Every Saturday from 9:15 am until 1:35  
p.m. For more information please call the Rectory or contact the Director, Mr.  
Roman Vaskiv at (631) 225 -1203 or visit our Facebook:  
<https://www.facebook.com/HFUKrainianSchool>.

**Ukrainian Cultural Dances** for children ages 5 to 12 are provided by Mr.

Gregory Momot and Khrystyna Momot of Paramus, NJ, every Saturday, by groups:  
ages (5 – 9) 1:40 p.m. – 2:25 p.m.; ages (10 – 14) 2:25 p.m. – 3:55p.m.; ages (15 –  
19) 3:55 p.m. – 5:25 p.m.

**Religious Education:** Classes for religious education will resume on  
September 18, 2017 and will be held every Monday from 5:00 p.m. until 5:55 p.m./6:00  
p.m. – 6:55 p.m. Please contact the rectory for further information.

**Ministry to the Sick:** Father Popovici will make visits to the sick on the first Friday of the  
month. It is the responsibility of an immediate family member to kindly notify Rev.  
Popovici at the Rectory office about any sick or aged individual who is hospitalized or  
confined at home or in a nursing home, and he will gladly visit and administer the  
sacraments. In case of emergencies please call any time.

**Pray the Rosary:** The Apostleship of Prayer requests members and parishioners pray  
the Rosary on the **First Sunday** of each month, beginning 20 minutes before Divine  
Liturgy. The Rosary Society requests members and parishioners pray the Rosary on the  
**Third Sunday** of the Month beginning at 10:00 a.m. before Ukrainian Divine Liturgy.

**Mothers in Prayer:** Next prayer group will be held on **March 2, 2018 at 8:00 p.m.**

**St. Joseph's Men's Prayer:** group will be held every Thursday at 8:00 p.m.

**Rectory Office Hours: Tuesday - Friday: 9:00 am to 5:00 pm; Saturday: 10:00  
am – 2:00 pm;** Evenings by appointment. **Attention: Monday** is a free day for the  
priest. In case of an emergency, please call at any time.

**Divine Liturgy:** Dear Parishioners! Remember your faith; please come every  
Sunday and Holy Days to Church.

**Divine Liturgy for Children:** Special Divine Liturgy (English/Ukrainian language) for  
family/children will be held today **Sunday, March 4, 2018 at 12:00 Noon.** All parents are  
requested to bring their children to church to celebrate the Holy Divine Liturgy.

**Sunday Bulletin Deadline:** Notices should be phoned in or brought to the Parish Office  
**NO LATER** than 12:00 noon on the Friday prior to the Sunday of publication.

**Bequests:** In making out your will, kindly remember your church. Holy Family Ukrainian  
Catholic Church of Lindenhurst, N.Y. is our legal title.

**New Parishioners:** Welcome to Holy Family Church! To all who are tired and need rest,  
to all who mourn and need comfort, to all who are friendless and need friendship, to all  
who are discouraged and need hope, to all who are hopeless and need sheltering love,  
to all who sin and need a Savior, this Church opens wide its doors in the name of the  
Lord Jesus Christ. Please stop by the Rectory to introduce yourselves and register. We  
look forward to meeting you.

**Change in address or telephone?** Parishioners, kindly provide the rectory with your  
new address and telephone numbers as soon as possible.

**Parishioners and guests: after each Divine Liturgy, coffee, rolls, & cakes are  
served in the Parish Center for a donation of \$3.00 per person.**

**Sunday Collection – February 4, 2018.**

*"Give to the Most High as He has given to you, generously, for the Lord is one who always repays, and He will give back to you sevenfold." (Sir. 35: 9 – 10).*

Candles: \$295, Tetrapod: \$35, Coffee: \$175, Holy Days: \$17, Pyrohy: \$45, Annual Support: \$475, Sower: \$200, Energy: \$10, Sundry: \$25, Donation: \$300, **Pledge: \$800.00, Sunday Offering: \$1,163.00, Total - \$3,540.00.**

**Dear Parishioners:** *Sincere thanks for the offerings made on Sunday, February 4, 2018. May God bless you all for your generosity.*

**Our Prayer:** *Please remember all those parishioners who are ill or elderly within your families. They are part of our parish and need to receive Jesus in the Holy Sacraments of Confession and Communion. To schedule a visit by the priest, please call the rectory for an appointment.*

**Attention: To all who celebrate their birthday** during the months of **February 2018**, our best wishes and many happy healthy years! Mnohaya Lita and God's Blessing.

**Our Church News:**

**1. Please Note from February 12<sup>th</sup> to 15<sup>th</sup>, 2018, Fr. Popovici** will be attending a clergy retreat at the Mt. Alvernia Retreat Center, Wappinger Falls, NY. Tel. (845) 297 – 5706 ext 12.

**2. Memorial Donations: In honor of ✠ Gloria Tolopka's request, memorial donations are to be used toward Construction/ Installation of a Bell Tower for Holy Family Church:** the following parishioners/friends have donated: M/M George Wasylciow and Nadia Pawluk - \$250.00; M/M Martin & Silvia Smith - \$100.00; Mr. Walter Kozicky - \$100.00; M/M Roman Kozicky - \$100.00; M/M Andriy & Mariya Tanchak - \$100.00; M/M Ivan & Ruslana Rybak - \$50.00; M/M James & Barbara Fromel - \$50.00; Ms. Marta Koerner - \$50.00. To date, \$800 has been donated.

**3. Upcoming events:**

**A. Dear Parishioners:** We have scheduled a **St. Valentine's Day /Zapusty Luncheon** on Sunday February 11, 2018 after both Divine Liturgies sponsored by the Rosary Society. Admission is \$6.00, children under 7 are free. Please come and join us on this day.

**B. February 2018 collections:** The next free will donations will be collected on Sunday, February 18, 2018 after both Divine Liturgies.

**C. February** is Catholic Press month, a time when we renew our annual subscription and support for The Sower. Please help the Stamford Eparchy to continue to provide this valuable source of information by placing your donation of \$20 dollars in the envelope contained in your boxed envelopes.

**D. On February 25, 2018,** there will be a benevolent collection for the "Andrew's Hrish (Pence) to support our Resurrection Cathedral Church in Kiev (Patriarchal Sobor). Envelopes for this collection are available in our boxed envelopes with the inscription "St. Andrew's Pence." Your donations and support for this collection will be greatly appreciated.

**4. We wish to express our sincere thanks to:**

**A.** the ladies and gentlemen of our parish who offered their time in preparing and serving food for the luncheon held in memory of +Gloria Tolopka after the funeral services for her on Thursday February 1<sup>st</sup>, 2018.

**B.** Mr. Sergey Shelestov and his cleaning service who voluntarily cleaned our Church and parish hall on Wednesday, January 31, which has saved our parish extra expenses.

**C.** the following families from our Parish who made an extra donation for the needs of our Church: M/M Mykola & Olha Sushchak - \$200.00; Stetsyshyn Family - \$100.00.

**D.** M/M Vadym & Laryssa Atamanov who have donated necessary items/produce on various occasion recently for parish function or events.

**May God bless all those who volunteered or made donations and may He reward you with His choicest Blessings.**

**5.** Those parishioners who desire to have their homes blessed after Epiphany, kindly telephone Father Popovici at (631) 225-1168 to schedule a date and time. **House blessings can be done through February 15, 2018.** See the attachment to our Bulletin.

**6.** Dear Parishioners: If you have any unopened and unused merchandise (**with tags and in new condition**) that you don't need, consider donating it for our "Chinese Auction" scheduled for November.

**7.** We have a variety of **pyrohy** for sale (separate container of onions included) – the cost for one dozen is \$6.00. All proceeds go to our parish. This is a Fund Raiser.

**8. Dear Parishioners:** in your box of Weekly Envelopes there is an envelope marked "**Annual Parish Support**". *Please remember to make this donation which is a minimum donation for registered parishioners.* Collected funds will be used to keep our Church in good standing.

**9. SPECIAL LENTEN COLLECTION STARTS TODAY** (Cheesefare Sunday): *Rice Bowl and Poor Collection.* Containers may be found in our vestibule and beside the Tetrapod.

**10. This year World Marriage Day Celebration occurs on the 2<sup>nd</sup> Sunday of February, February 11, 2018.** If you are celebrating your 5<sup>th</sup>, 10<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup>, etc anniversary let your pastor know. This celebration is in order to recognize and to show our support to those married couples who have faithfully kept their marriage vows – another Respect Life Celebration – that provides a day for each parish to honor them. After both Divine Liturgies we will pray together for our Married couples.

**11. Dear Parishioners! Join us for our next Pilgrimage: "Steps of the Saints" – Italy (Rome, Padua, Asisi, etc). Save the dates: September 16 – 28, 2018. More information is attached to our Church Bulletin.**

**Dear Parishioners: In light of world events, let us pray more every day for God's forgiveness and mercy and for His guidance.**

**Liturgy of the Presanctified Gifts:** As we already have seen, the Eucharistic Divine Liturgy is not supposed to be celebrated in the Eastern Catholic Church on Lenten weekdays. In order for the faithful to sustain their Lenten effort by participation in Holy Communion, the Liturgy of the Presanctified Gifts is offered. This is an ancient Liturgy in the Church. We officially read of it the canons of the seventh century, which obviously indicates its development was at a much earlier date.

*On all days of the holy fast of Lent, except on the Sabbath, the Lord's Day, and the holy day of the Annunciation, the Liturgy of the Presanctified is to be served (Canon 52, Quinisext, 692).* The Liturgy of the Presanctified Gifts is an evening service. It is the solemn Lenten Vespers with the administration of Holy Communion added to it. There is no consecration of the Eucharistic gifts at the presanctified liturgy. Holy Communion is given from the Eucharistic gifts sanctified on the previous Sunday at the celebration of the Divine Liturgy, unless, of course, the feast of the Annunciation should intervene; hence its name of "presanctified." The Liturgy of the Presanctified Gifts is served on Wednesday and Friday evenings. It comes in the evening after a day of spiritual preparation and total abstinence. The faithful who are unable to make the effort of total fasting because of weakness or work, however, normally eat a light Lenten meal in the early morning. During the psalms of Vespers, the presanctified gifts are prepared for communion. They are transferred from the altar where they have been reserved since the Divine Liturgy, and are placed on the table of oblation. After the evening hymn, the Old Testamental scriptures of Genesis and Proverbs are read, between which the celebrant blesses the kneeling congregation with a lighted candle and the words: "The Light of Christ illumines all," indicating that all wisdom is given by Christ in the Church through the scriptures and sacraments. ....**to be continued....**

Divine Liturgy – Explanation**The Proskomidia of the Divine Liturgy (Mass)**

After vesting the priest **washes his hands** to indicate that he is approaching the altar of God with a pure heart. It is now that the Proskomidia proper or the preparation of the holy gifts takes place at the **Proskomediynyk** (prothesis) or side altar. The faithful do not participate in this ceremony for when it is performed the royal doors are closed.

The priest, using a lance, proceeds to cut out the altar breads (portions or particles) from the **prosfora** (loaves of oblation) and places them on the paten. The first portion cut out is the **Lamb** in the form of a square, which will later be used for the priest's communion. The Lamb is symbolic of the Lamb of God, Jesus Christ, Who took the sins of mankind upon Himself and redeemed man by His death on the cross.

The lance is symbolic of the lance used by the Roman soldier who pierced the side of Christ during the crucifixion. After the Lamb has been cut out the priest proceeds to cut out the **smaller particles**, which will be used later for the Holy Communion of the faithful. The particles are arranged on the paten in honor of the Blessed Virgin Mary and the Saints whose names are mentioned at the same time. Some particles are also arranged in memory of spiritual persons of varying degrees and dignity and some for all the living for whose intention the Mass is being said. At the end particles are placed on the paten in commemoration of the souls of the dead. When the paten holding the particles and the Lamb is ready the priest pours a little wine into the chalice and adds a drop or two of water. The asterisk or star is opened and placed over the particles on the paten. Then paten and chalice are each covered with their own veils or palls. Both of these are covered with a third and larger veil or **aer**. The priest who petitions God to bless the donors and all those for whom the gifts are being offered now incenses the holy offerings. The Proskomidia reminds us of the sacrifice of Jesus Christ and the redemption in which all mankind has a share. In a special way the Proskomidia is symbolic of the birth of Christ and His hidden life.

The paten reminds us of the manger where Mary placed the Infant Jesus and the asterisk recalls the star, which guided the three kings of the East to Bethlehem. The veils indicate the hidden life of Jesus Christ, which lasted for about 30 years before. He began to teach publicly.

**Liturgy of the Catechumens**

In early times the catechumens, that is, those being prepared for the sacrament of baptism, were permitted to assist during that part of the Mass known as the Liturgy of the Catechumens including all those prayers and rites which begin after the Proskomidia and up to the dismissal of the Catechumens just before the Great Entrance. The Liturgy of Catechumens begins with the incensing of the altar, the iconostas, and the congregation. The rite of incensing signifies our respect for the church furnishing and appointments (altar, holy pictures) and is a sign of welcome to those who have come to church to assist at Mass. Incensing is also an act of adoration, a symbol of prayer, which rises to God in heaven in the manner of burning incense. After the incensing the priest raises the Book of Gospels and sings the first words of the Liturgy of the Catechumens: "Blessed is the kingdom of the Father, Son, and the Holy Spirit, now and always and forever and ever." The congregation responds with, "Amen" (Let it be so). This rite means that all are destined for the kingdom of God, but only those will reach it who will obey the commandments of Christ as prescribed in the Book of Gospels. The above words sung by the priest introduce the Great Ektenia (Litany) which is a collection of short petitions made by the

priest and each responded to by the faithful with the words, 'Lord have mercy!' There are many such litanies, not only in the Mass but also in other holy services. In the Great Litany there are 12 petitions for various persons and needs of the people. It is often called the Litany of Peace for it begins with a petition for peace. The petitions of the Great Litany are these: the grace to be able to pray in peace; for the salvation of our souls; for peace in the world; for the propagation of faith; for church unity; for all those who go to church to attend Holy Divine Liturgy (Mass); for spiritual authorities (pope, patriarch, metropolitan and bishops); for clergy; for the church personnel and all the people. In addition there are prayers for the state, the armed forces, for a given city or village, for good weather, for a fruitful harvest, for the sick, and for those suffering in captivity. In the end we ask God to free us from worry, anger, and trouble, and to protect and save us through His grace. The petitions of the Great Litany end with a consecration of ourselves and our lives to Christ through the mediation of the Blessed Virgin Mary and the Saints. The Great Litany is followed by the Antiphons. These are short verses taken from the psalms, which are alternated with verse prayers to Blessed Virgin Mary or to Jesus Christ. The antiphons differ for daily Masses, for Sundays, and feast days. There are three antiphons, which include the same Little Litany, having only three petitions, as found in the Great Litany. After the second antiphon the people or choir sing the hymn of the incarnation, "Only – begotten Son and Word of God...", in praise of Jesus Christ, true God and true man. The Little Entrance with the Book of Gospels follows the third antiphon. The priest takes the Book of Gospels from the altar, walks around the altar, walks around the altar to finally stand before the iconostas. The candle – bearers, acolytes, or deacons carrying the censor, precedes him. The Book of Gospels is symbolic of Jesus Christ the Heavenly Teacher. The priest sings, "Wisdom! Let us arise!" which indicates that we must accept the teaching of the Holy Gospels willingly and with humility of heart. This is followed by the singing of the Troparion and Kondakions for the day, Sunday, or feast day while the priest prays quietly, asking God to accept the praise and petitions, which he is bringing before Him in the name of the people. The priest then sings the Glorification of the Holy Trinity and the people respond by singing the Trisagion Hymn (Holy God...) in honor of the Holy Trinity. At the end of the Trisagion the priest goes to the back of the altar where he blesses the people and sings, "Let us be attentive, Peace to all, Wisdom, Let us be attentive". This blessing is the introduction leading up to the reading from the Holy Scriptures that is, the Epistle and the Gospel, which is the most important part of the Liturgy of the Catechumens. The Epistle is a selected passage from the epistles of St. Paul or of some other Apostle. It is usually sung by the cantor or deacon and contains instructions on the Christian life. The singing of the Gospel is separated from the singing of the Epistle by the singing of the "Alleluia". During the Alleluia the priest incenses the altar, the iconostas, and the faithful in the same manner as at the beginning of the Mass. A short secret prayer, in which the priest asks God for heavenly light and understanding during the reading itself, precedes the reading of the Gospel. Since the Reading of the Gospel is the most solemn moment of the Liturgy of the Gospel is the most solemn moment of the Liturgy of the Catechumens, the congregation stands at attention, and the servers hold lighted candles which symbolize the enlightening of our minds while the Gospel is being read. As a mark of respect and veneration for the teaching of Christ the Book of Gospels is kissed at the conclusion of the readings. The same mark of veneration is shown during the Little Entrance and when the Book of Gospels is placed on the Tetrapod.